



**USER'S MANUAL/HANDBUCH
/MANUEL DE L'UTILISATEUR/MANUAL DEL USUARIO
/MANUALE UTENTE/INSTRUKCJA OBSŁUGI**

GP11661

Truck Tent / LKW-Zelt
/ Tente de Camion / Tienda para Camión / Tenda per Camion
/ Plandeka do samochodu

Set Up The Truck Tent

01

Open the tailgate. Place the tent in your truck bed with the mesh window side facing up. Slip the tent over the tail-gate and tie the tailgate strap underneath.



02

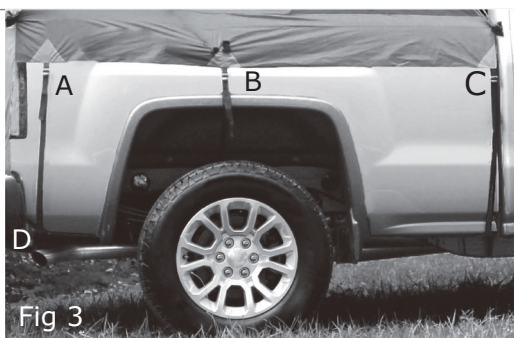
Pull the tent forward so that it covers the entire truck bed (Fig 1). The front corner of the tent has a gap with the front corner of the bed (Fig 2).



CAUTION: DO NOT USE EXCESSIVE FORCE WHEN TIGHTENING THE STRAPS.

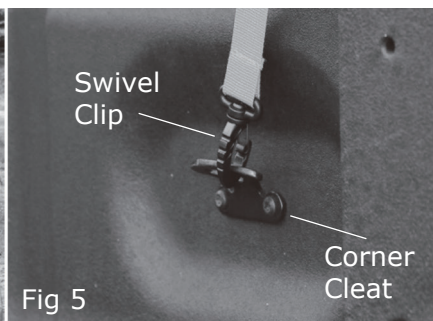
03

Loosely attach the C straps to the bottom of the truck bed (Fig 3).

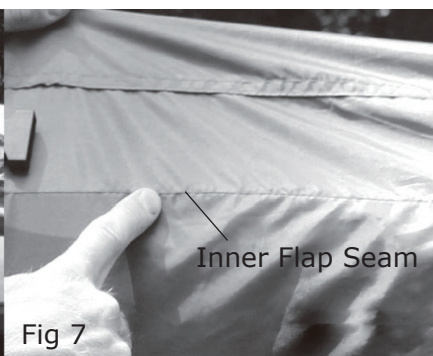


04

Open the door of the tent. Connect the orange swivel belt to the corner cleat of the truck bed (Fig 4 and Fig 5).



-
- 05** Tighten the orange straps to let the inner flap seam align with the top edge of the bed rail (Fig 6 and Fig 7).
-



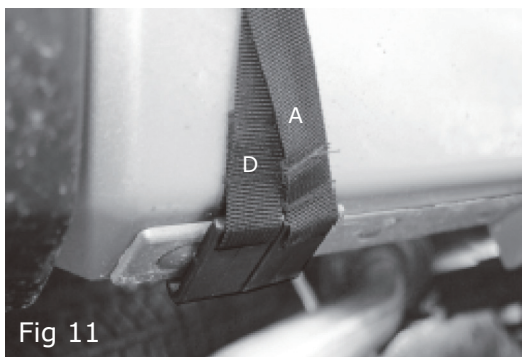
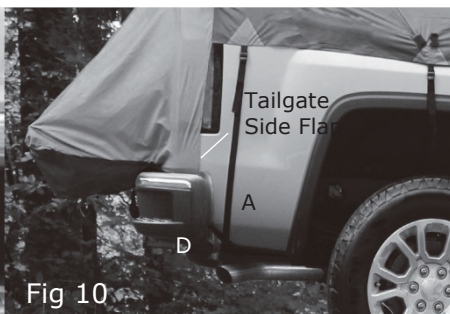
-
- 06** Attach the A and B straps to the bottom of the truck bed and tighten the A, B, and C straps (Fig 3).
-

WARNING: DO NOT OVERTIGHTEN THE A, B AND C STRAPS WHICH WILL PULL THE INNER FLAP SEAMS BELOW THE TOP EDGES OF THE BED RAILS (FIG 8). IF THE STRAPS ARE OVERTIGHTENED, THE TENT'S DOOR ZIPPER WILL BE DIFFICULT TO CLOSE AND MAY BE DAMAGED.

Truck Bed Rail - - - - -
 Inner Flap Seam —————

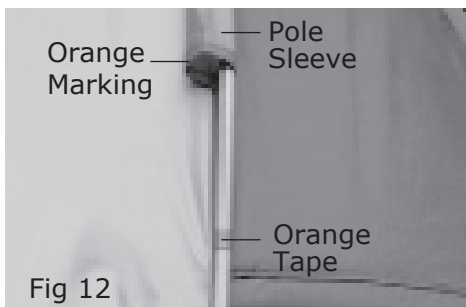


- 07** Tighten the tailgate strap (Fig 9). Place the tailgate side flaps behind the bumper (on most trucks) (Fig 10). Put the D straps over the A straps and attach them to the bottom of the truck bed (Fig 11).



08

Put all (3) tent poles through their matching color pole sleeves (Fig 12). The (2) front poles are marked with orange tape and the rear pole is marked with gray tape (Fig 12 and Fig 13). The gray-marked pole should be placed under the (2) orange-marked poles (Fig 13).



CAUTION: DO NOT USE EXCESSIVE FORCE WHEN RAISING THE POLES. MAKE SURE THE POLE SLEEVES SLIDE OVER THE POLES WITHOUT HANGING UP.

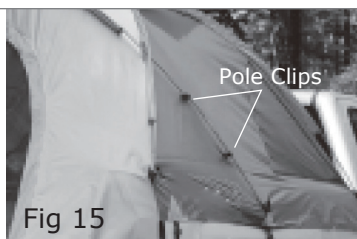
09

Raise each orange-marked pole by inserting their ends into their matching color pole pockets (Fig 14). Raise the gray-marked pole by the same method.



10

Attach the (4) pole clips to the gray-marked pole (Fig 15).



- 11** Position the inner flaps on the top of the bed rails, under the orange straps, and pull out the



- 12** Adjust straps. Make sure that the inner side flap seams align with the top outer edges of the bed rails (Fig 16).

Set Up The Rainfly

The use of the rainfly is optional, depending on weather conditions.

- 01** Position the rainfly over the tent with the logo over the tent's door.
- 02** Connect the (3) buckles on each side of the tent (Fig 17) and adjust their straps. The rainfly should cover the win-dows on both sides of the tent (Fig 18).



- 03** Tie the (3) strings at the rear edge of the rainfly to the tent poles (Fig 19). Line up the seams of the rainfly with the tent poles underneath (Fig 20).



CAUTION: DO NOT DRIVE WITH THE TENT SET UP. DO NOT RUN THE TRUCK ENGINE WHEN ANYONE IS INSIDE THE TENT.

Take Down The Tent

- 01** Release the pole clips and take the poles out of the pole pockets. Lower the tent and remove the poles from the pole sleeves. Fold the poles and place them into the pole bag.
- 02** Unclip the A, B, and C straps and loosen the tailgate strap.
- 03** Tilt the tailgate up and release the orange straps.
- 04** Roll the tent, the rainfly, and the pole bag together (Fig 21). Place the rolled up tent into the stuff sack (Fig 22).



Fig 21



Fig 22

WARNING: KEEP ALL FLAME AND HEAT SOURCES AWAY FROM THIS TENT FABRIC.

Aufbau des LKW-Zeltes

01

Öffnen Sie die Heckklappe. Legen Sie das Zelt mit der Netzfensterseite nach oben auf die Ladefläche Ihres Lkw. Schieben Sie das Zelt über die Heckklappe und binden Sie den Heckklappengurt darunter fest.



Abb. 1

02

Ziehen Sie das Zelt nach vorne, so dass es die gesamte Ladefläche abdeckt (Abb. 1). Die vordere Ecke des Zeltes hat einen Spalt zur vorderen Ecke der Ladefläche (Abb. 2).



Abb. 2

VORSICHT: WENDEN SIE BEIM ANZIEHEN DER GURTE KEINE ÜBERMÄSSIGE KRAFT AN.

03

Befestigen Sie die C-Gurte locker an der Unterseite der Ladefläche (Abb. 3).

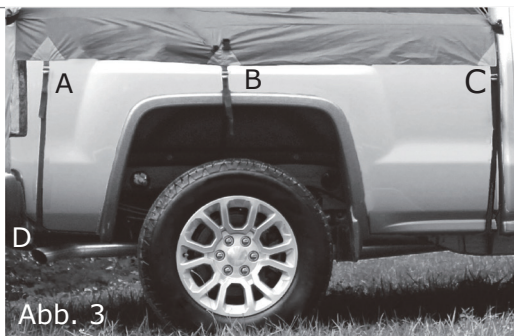


Abb. 3

04

Öffnen Sie die Tür des Zelts. Verbinden Sie den orangefarbenen Schwenkgurt mit der Eckklemme der Ladefläche (Abb. 4 und Abb. 5).



Abb. 4

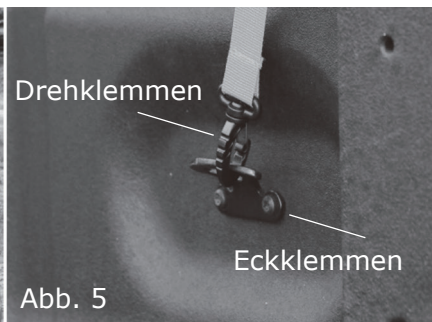


Abb. 5

- 05** Ziehen Sie die orangefarbenen Gurte so an, dass die Naht der Innenklappe mit der Oberkante des Bettgitters übereinstimmt (Abb. 6 und Abb. 7).



Abb. 6



Abb. 7

- 06** Befestigen Sie die Gurte A und B an der unteren Außenlippe der Ladefläche und ziehen Sie die Gurte A, B und C fest (Abb. 3).

WARNUNG: ZIEHEN SIE DIE A-, B- UND C-RIEMEN NICHT ZU FEST AN, DA SONST DIE INNEREN KLAPPENNÄHTE UNTER DIE OBEREN KANTEN DER BETTSCHIENEN GEZOGEN WERDEN (Abb. 8). WENN DIE GURTE ZU FEST ANGEZOGEN WERDEN, LÄSST SICH DER REISSVERSCHLUSS DER ZELTTÜR NUR SCHWER SCHLIESSEN UND KANN BESCHÄDIGT WERDEN.

Lkw-Ladefläche-Schiene - - - - -
 Innere Klappennaht —————



- 07** Ziehen Sie den Heckklappengurt fest (Abb.9). Legen Sie die Seitenklappen der Heckklappe hinter die Stoßstange (bei den meisten Lkw) (Abb. 10). Legen Sie die D-Gurte über die A-Gurte und befestigen Sie sie an der Unterseite der Ladefläche (Abb. 11).



Abb. 9



Abb. 10

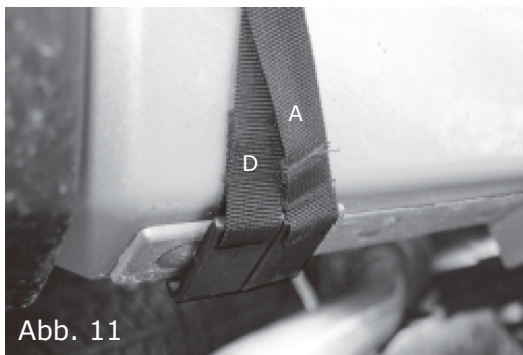
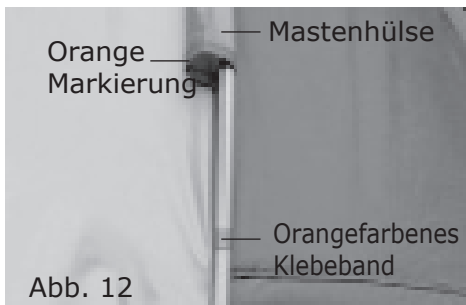


Abb. 11

08

Stecken Sie alle (3) Zeltstangen durch ihre farblich passenden Stangenhülsen (Abb. 12). Die (2) vorderen Stangen sind mit orangefarbenem Klebeband und die hintere Stange mit grauem Klebeband markiert (Abb. 12 und Abb. 13). Die grau markierte Stange sollte unter die (2) orange markierten Stangen gesteckt werden (Abb. 13).



VORSICHT: WENDEN SIE BEIM ANHEBEN DER STANGEN KEINE ÜBERMÄSSIGE KRAFT AN. ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE MASTENHÜLSEN ÜBER DIE MASTEN GLEITEN, OHNE SICH AUFZUHÄNGEN.

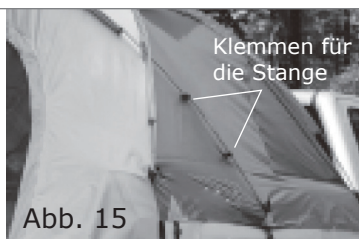
09

Heben Sie die orange markierte Stange an, indem Sie ihre Enden in die farblich passenden Stangentaschen stecken (Abb. 14). Heben Sie den grau markierten Mast auf die gleiche Weise an.



10

Befestigen Sie die (4) Mastklammern an dem grau markierten Mast (Abb. 15).



- 11** Positionieren Sie die inneren Laschen oben an den Bettschienen unter den orangefarbenen Gurten und ziehen Sie die Lose heraus (Abb. 16).



Abb. 16

- 12** Passen Sie die Gurte an. Achten Sie darauf, dass die Nähte der inneren Seitenklappen mit den oberen Außenkanten der Bettgitter übereinstimmen (Abb. 16).

Aufstellen des Regenschutzes

Die Verwendung des Regenschutzes ist je nach Wetterbedingungen optional.

- 01** Positionieren Sie das Regenschutz so über dem Zelt, dass sich das Logo über der Zelteingangstür befindet.

- 02** Verbinden Sie die (3) Schnallen auf jeder Seite des Zeltes (Abb. 17) und stellen Sie die Bänder ein. Das Regenschutz sollte die Fenster auf beiden Seiten des Zeltes abdecken (Abb. 18).



Abb. 17



Abb. 18

- 03** Befestigen Sie die (3) Schnüre an der Hinterkante des Regenschutzes an den Zeltstangen (Abb. 19). Richten Sie die Nähte des Regenschutzes an den darunter liegenden Zeltstangen aus (Abb. 20).



Abb. 19



Abb. 20

VORSICHT: FAHREN SIE NICHT MIT AUFGESTELTEM ZELT. LASSEN SIE DEN MOTOR DES FAHRZEUGS NICHT LAUFEN, WENN SICH JEMAND IM ZELT BEFINDET.

Abbauen des Zeltes

- 01** Lösen Sie die Stangenclips und nehmen Sie die Stangen aus den Stangentaschen. Senken Sie das Zelt ab und nehmen Sie die Stange aus den Stangentaschen. Falten Sie die Stange zusammen und legen Sie es in die Stangentasche.
- 02** Lösen Sie die A-, B- und C-Gurte und lösen Sie den Heckklappengurt.
- 03** Kippen Sie die Heckklappe nach oben und lösen Sie die orangefarbenen Gurte.
- 04** Rollen Sie das Zelt, das Regenschutz und die Stangentasche zusammen (Abb. 21). Legen Sie das aufgerollte Zelt in den Packsack (Abb. 22).



Abb. 21



Abb. 22

WARNUNG: HALTEN SIE ALLE FLAMMEN UND WÄRMEQUELLEN VON DIESEM ZELTSTOFF FERN.

Mettre en Place la Tente de Camion

01

Ouvrez le hayon. Placez la tente dans votre lit de camion avec la fenêtre de la vitre maille tournée vers le haut. Glissez la tente sur la porte de la queue et attachez la sangle de hayon en dessous.



Fig 1

02

Tirez la tente en avant de sorte qu'il couvre tout le lit de camion (Fig 1). Le coin avant de la tente a une lacune avec le coin avant du lit (Fig. 2).



Fig 2

ATTENTION: N'UTILISEZ PAS DE FORCE EXCESSIVE LORS DU SERRAGE DES SANGLES.

03

Lâchement fixer les sangles C au fond du lit de camion (Fig 3).

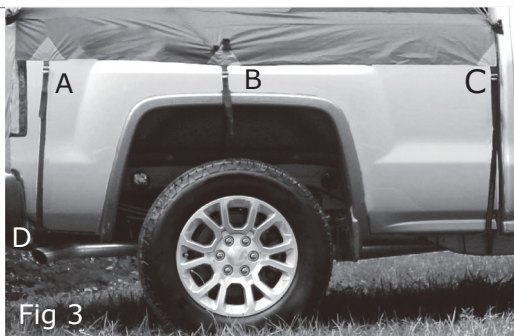


Fig 3

04

Ouvrez la porte de la tente. Connectez la courroie pivotante orange au banc de coin du lit de camion (Fig 4 et Fig 5).



Fig 4

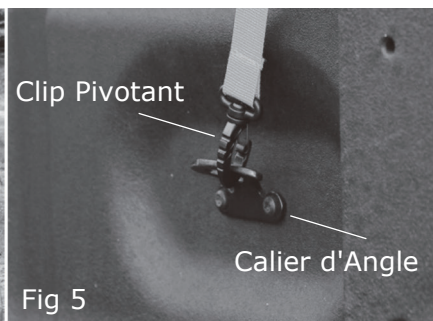


Fig 5

- 05** Serrer les sangles orange pour laisser la couture de rabat interne aligner avec le bord supérieur du rail de lit (Fig 6 et Fig 7).



Fig 6

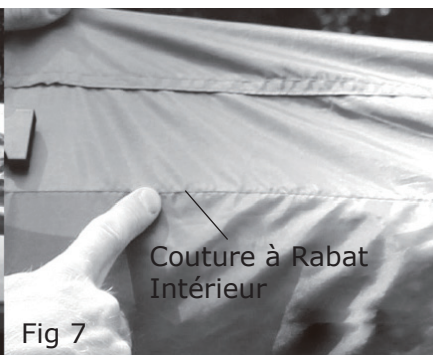


Fig 7

- 06** Fixez les sangles A et B au bas du lit de camion et serrez les sangles A, B et C (Fig 3).

AVERTISSEMENT: NE PAS SUR NE PAS SURVEILLER LES STRAPTES A, B ET C QUI EXTRAIRE LES COUTURES DE RABAT INTERNES SOUS LES BORDS SUPÉRIEURS DES RAILS DE LIT (FIG 8). SI LES SANGLES SONT TROP SERRÉES, LA FERMETURE À GLISSIÈRE DE LA PORTE DE LA TENTE SERA DIFFICILE À FERMER ET PEUT ÊTRE ENDOMMAGÉE.

Rail de Lit de Camion - - - - -
Couture à Rabat Intérieur —————



- 07** Serrer la sangle de hayon (Fig 9). Placez les rabats latéraux haygate derrière le pare-chocs (sur la plupart des camions) (Fig 10). Placez les sangles D sur les sangles et fixez-les au fond du lit de camion (Fig 11).



Fig 9

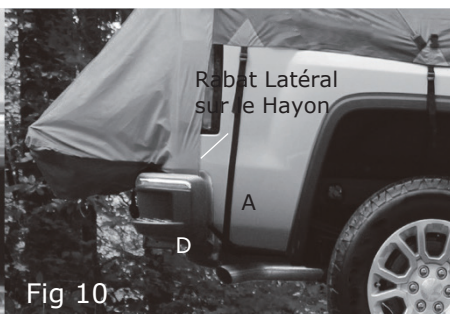


Fig 10

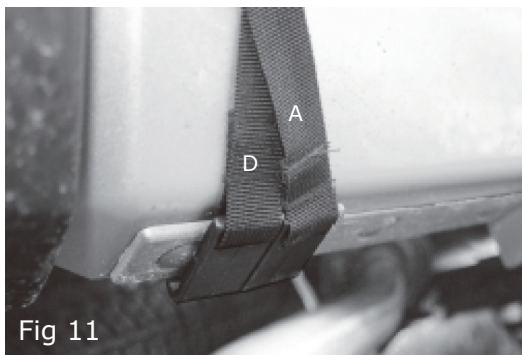
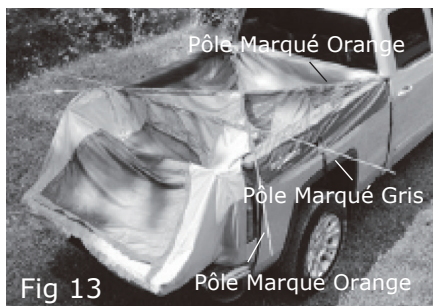
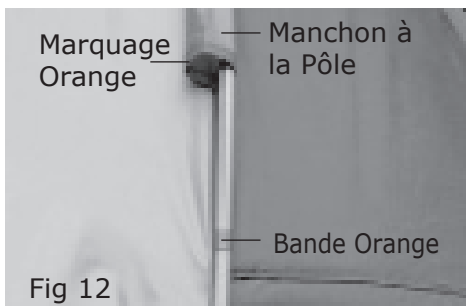


Fig 11

08

Mettez tous (3) pôles de tente à travers leurs manches de pôle couleur assorties (Fig 12). Les (2) pôles avant sont marqués d'une bande d'orge et le pôle arrière est marqué de bande grise (Fig 12 et Fig 13). Le pôle gris marqué doit être placé sous les (2) pôles marqués à orange (Fig 13).



ATTENTION: N'UTILISEZ PAS DE FORCE EXCESSIVE LORS DE LA LEVÉE DES PÔLES. ASSUREZ-VOUS QUE LES MANCHES DE PÔLE GLISSENT SUR LES PÔLES SANS RACCOURCIR.

09

Élever chaque pôles marqués orange en insérant leurs extrémités dans leurs poches de pôle couleur correspondantes (Fig 14). Soulevez le pôle gris marqué par la même méthode.



10

Fixez les (4) clips de pôle sur le pôle marqué gris (Fig 15).



- 11** Positionnez les rabats internes sur le dessus des rails de lit, sous les sangles orange et retirez le mou (Fig 16).



- 12** Ajuster les sangles. Assurez-vous que les coutures de rabat latéraux internes s'alignent sur les bords extérieurs supérieurs des rails de lit (Fig 16).

Mettre en Place la Pluie Pluviale

L'utilisation de la pluie pluviale est facultative, en fonction des conditions météorologiques.

- 01** Positionnez la pluie pluviale sur la tente avec le logo sur la porte de la tente.

- 02** Connectez les (3) boucles de chaque côté de la tente (Fig 17) et ajustez leurs sangles. La pluie pluviale doit couvrir les fenêtres des deux côtés de la tente (Fig 18).



- 03** Cravate les (3) cordes au bord arrière de la pluie pluviale aux pôles de la tente (Fig 19). Alignez les coutures de la pluie pluviale avec les pôles de tente dessous (Fig 20).



ATTENTION: NE CONDUISEZ PAS AVEC LA TENTE CONFIGURÉE. NE PAS GÉRER LE MOTEUR DE CAMION LORSQUE QUELQU'UN EST À L'INTÉRIEUR DE LA TENTE.

Rangez la Tente

- 01** Relâchez les clips de poteau et sortez les poteaux des poches pour poteaux. Abaissez la tente et retirez les arceaux des manchons d'arceaux. Pliez les bâtons et placez-les dans le sac pour bâtons.
- 02** Déclipsez les sangles A, B et C et desserrez la sangle du hayon.
- 03** Faites basculer le hayon vers le haut et relâchez les sangles orange.
- 04** Enroulez la tente, le double toit et le sac pour arceaux ensemble (Fig 21). Placez la tente enroulée dans le sac de rangement (Fig 22).



AVERTISSEMENT : GARDER TOUTES LES FLAMMES ET LES SOURCES DE CHALEUR À L'ÉCART DE CE TISSU DE TENTE.

Montar la Tienda para Camión

01

Abra el portón trasero. Coloque la tienda en la plataforma del camión con el lado de la ventana de malla hacia arriba. Deslice la tienda sobre el portón trasero y ate la correa del portón trasero por debajo.



Fig.1

02

Tire de la tienda hacia adelante para que cubra toda la plataforma del camión (Fig.1). La esquina delantera de la tienda tiene un espacio con la esquina delantera de la plataforma (Fig.2).



Fig.2

ATENCIÓN: NO USE FUERZA EXCESIVA AL APRETAR LAS CORREAS.

03

Sujete sin apretar las correas (C) a la parte inferior de la plataforma del camión (Fig.3).

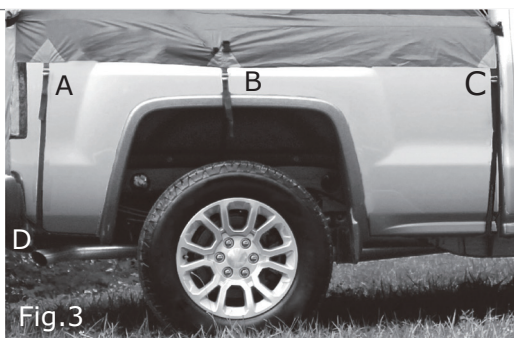


Fig.3

04

Abra la puerta de la tienda. Conecte la correa giratoria naranja a la abrazadera de la esquina de la plataforma del camión (Fig.4 y Fig.5).



-
- 05** Apriete las correas naranjas para que la costura de la solapa interior se alinee con el borde superior de la barandilla de la plataforma del camión (Fig.6 y Fig.7).



-
- 06** Fije las correas (A) y (B) en la parte inferior de la plataforma del camión y apriete las correas (A, B y C) (Fig.3).

ADVERTENCIA: NO APRIETE DEMASIADO LAS CORREAS (A, B Y C) QUE TIRARÁN DE LAS COSTURAS DE SOLAPA INTERIOR DEBAJO DE LOS BORDES SUPERIORES DE LAS BARANDILLAS DE LA PLATAFORMA DEL CAMIÓN (FIG.8). SI LAS CORREAS ESTÁN DEMASIADO APRETADAS, LA CREMALLERA DE LA PUERTA DE LA TIENDA SERÁ DIFÍCIL DE CERRAR Y PUEDE DAÑARSE.

Barandilla de la plataforma del camión - - - - -
Costura de solapa interior —————



- 07** Apriete la correa del portón trasero (Fig.9). Coloque las solapas laterales del portón trasero detrás del parachoques (en la mayoría de los camiones) (Fig.10). Coloque las correas (D) sobre las correas (A) y fíjelas a la parte inferior de la plataforma del camión (Fig.11).



Fig.9

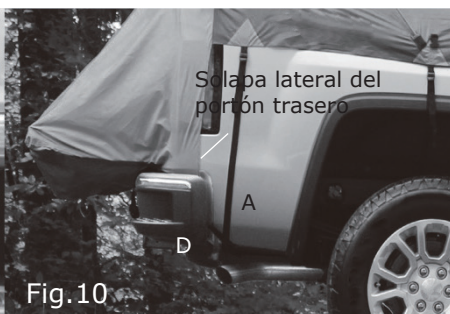


Fig.10

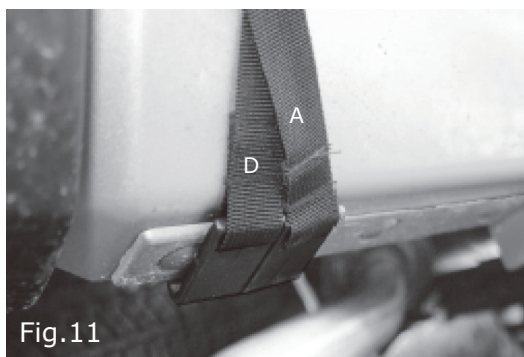
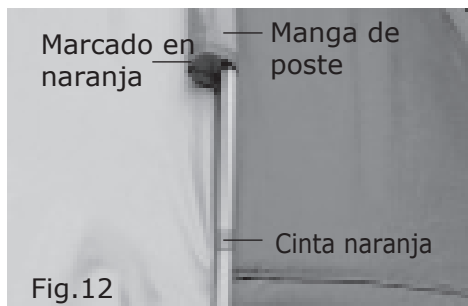


Fig.11

08

Inserte todos los (3) postes de tienda a través de las mangas de los postes del mismo color (Fig.12). Los (2) postes delanteros están marcados con cinta naranja y el poste trasero está marcado con cinta gris (Fig.12 y Fig.13). El poste marcado en gris debe pasar por debajo de los (2) postes marcados en naranja (Fig.13).



ATENCIÓN: NO USE FUERZA EXCESIVA AL LEVANTAR LOS POSTES. ASEGÚRESE DE QUE LAS MANGAS DE LOS POSTES SE DESLICEN SOBRE LOS POSTES SIN AFECTARSE.

09

Levante los postes marcados en naranja insertando sus extremos en los bolsillos de los postes del mismo color (Fig.14). Levante el poste marcado en gris con el mismo método.



10

Fije los (4) clips de poste en el poste marcado en gris (Fig.15).



- 11** Coloque las solapas interiores en la parte superior de las barandillas de la plataforma del camión, debajo de las correas naranjas, y tire de la holgura (Fig.16).



- 12** Ajuste las correas. Asegúrese de que las costuras de las solapas laterales interiores se alineen con los bordes exteriores superiores de las barandillas de la plataforma del camión (Fig.16).

Montar la Cubierta Protectora para Lluvia

El uso de la cubierta protectora para lluvia es opcional, dependiendo de las condiciones climáticas.

- 01** Coloque la cubierta protectora sobre la tienda con el logotipo sobre la puerta de la tienda.

- 02** Conecte las (3) hebillas a cada lado de la tienda (Fig.17) y ajuste las correas. La cubierta protectora para lluvia debe cubrir las ventanas a ambos lados de la tienda (Fig.18).



- 03** Ate las (3) cuerdas en el borde trasero de la cubierta protectora a los postes de la tienda (Fig.19). Alinee las costuras de la cubierta protectora con los postes de la tienda que se encuentran debajo (Fig. 20).



ATENCIÓN: NO CONDUZCA CON LA TIENDA INSTALADA. NO HAGA FUNCIONAR EL MOTOR DEL CAMIÓN CUANDO HAY ALGUIEN DENTRO DE LA TIENDA.

Desmontar la Tienda

- 01** Suelte los clips de los postes y saque los postes de los bolsillos de los postes. Baje la tienda y retire los postes de las mangas de los postes. Doble los postes y colóquelos en la bolsa de postes.
- 02** Desenganche las correas (A, B y C) y afloje la correa del portón trasero.
- 03** Incline el portón trasero hacia arriba y suelte las correas naranjas.
- 04** Enrolle la tienda, la cubierta protectora para lluvia y la bolsa de postes juntas (Fig.21). Coloque la tienda enrollada en la bolsa (Fig.22).



ADVERTENCIA: MANTENGA TODAS LAS FUENTES DE LLAMA Y CALOR ALEJADAS DE LA TELA DE TIENDA.

Montare la Tenda per Camion

01

Aprire il portellone. Posizionare la tenda nel pianale del camion con il lato della finestra in rete rivolto verso l'alto. Infilare la tenda sul portellone e legare la cinghia del portellone sottostante.



Fig.1

02

Tirare la tenda in avanti in modo che copra l'intero pianale del camion (Fig.1). L'angolo anteriore della tenda ha uno spazio vuoto con l'angolo anteriore del pianale del camion. (Fig.2)



Fig.2

ATTENZIONE: NON ESERCITARE UNA FORZA ECCESSIVA DURANTE IL SERRAGGIO DELLE CINGHIE.

03

Fissare senza stringere le cinghie (C) al fondo del pianale del camion (Fig.3).

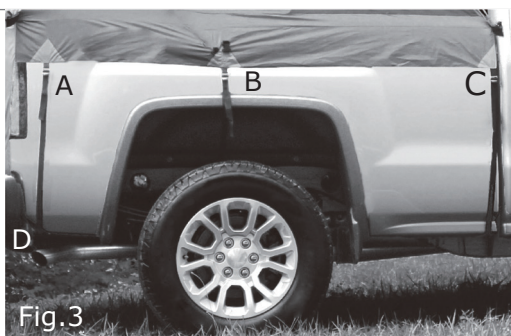
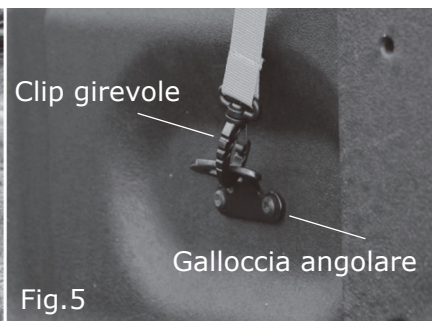


Fig.3

04

Aprire la porta della tenda. Collegare la cinghia girevole arancione alla galloccia angolare del pianale del camion (Fig.4 e Fig.5).



-
- 05** Stringere le cinghie arancioni per far allineare la cucitura interna della patta con il bordo superiore della guida del pianale del camion (Fig.6 e Fig.7).



-
- 06** Attaccare le cinghie (A) e (B) al bordo esterno inferiore del pianale del camion e stringere le cinghie (A, B e C) (Fig.3).

AVVERTENZA: NON STRINGERE ECCESSIVAMENTE LE CINGHIE (A, B E C) CHE TIRERANNO LE CUCITURE INTERNE DELLE PATTE SOTTO I BORDI SUPERIORI DELLE GUIDE DEL PIANALE DEL CAMION (FIG.8). SE LE CINGHIE SONO TROPPO STRETTE, LA CERNIERA DELLA PORTA DELLA TENDA SARÀ DIFFICILE DA CHIUDERE E POTREBBE DANNEGGIARSI.

Guida del pianale del camion - - - - -
 Cucitura interna della patta —————



- 07** Stringere la cinghia del portellone (Fig.9). Posizionare le patte laterali del portellone dietro il paraurti (sulla maggior parte dei camion) (Fig.10). Mettere le cinghie (D) sopra le cinghie (A) e fissarle al fondo del pianale del camion (Fig.11).



Fig.9

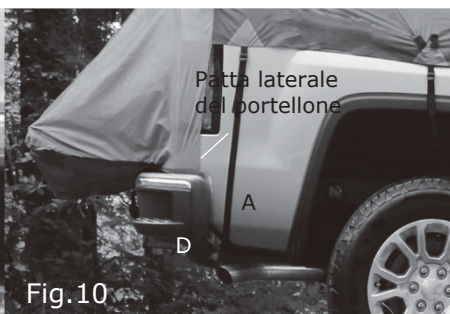


Fig.10

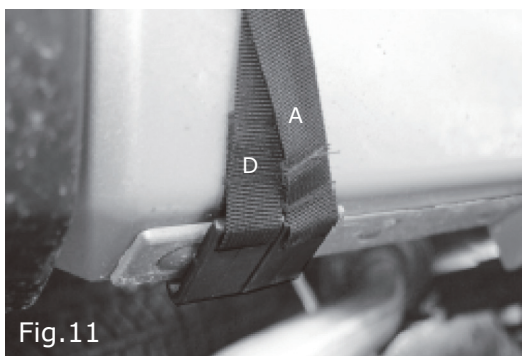


Fig.11

08

Inserire tutti (3) i pali della tenda attraverso i manicotti dei pali dello stesso colore (Fig.12). I 2 pali anteriori sono contrassegnati con nastro arancione e il palo posteriore è contrassegnato con nastro grigio (Fig.12 e Fig.13). Il palo contrassegnato in grigio dovrebbe passare sotto i (2) pali contrassegnati in arancione (Fig.13).



ATTENZIONE: NON USARE UNA FORZA ECCESSIVA QUANDO SI SOLLEVANO I PALI. ASSICURARSI CHE I MANICOTTI DEI PALI SCIVOLINO SUI PALI SENZA RIAGGANCIARE.

09

Sollevare i pali marcati in arancione inserendo le loro estremità nelle tasche dei pali dello stesso colore (Fig.14). Sollevare il palo marcato in grigio con lo stesso metodo.



10

Fissare le 4 clip per palo al palo marcato in grigio (Fig.15).



- 11** Posizionare le patte interne sulla parte superiore delle guide del del pianale del camion, sotto le cinghie arancioni, ed estrarre l'allentamento (Fig.16).



- 12** Regolare le cinghie. Assicurarsi che le cuciture delle patte laterali interne siano allineate con i bordi esterni superiori delle guide del del pianale del camion (Fig.16).

Montare il parapioggia

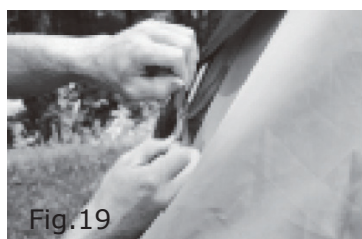
L'uso del parapioggia è facoltativo, a seconda delle condizioni meteorologiche.

- 01** Posiziona il parapioggia sopra la tenda con il logo sopra la porta della tenda.

- 02** Collegare le 3 fibbie su ogni lato della tenda (Fig.17) e regolare le cinghie. Il parapioggia dovrebbe coprire le finestre su entrambi i lati della tenda (Fig.18).



- 03** Legare le 3 corde sul bordo posteriore del parapioggia ai pali della tenda (Fig.19). Allineare le cuciture del parapioggia con i pali della tenda sotto (Fig.20).



ATTENZIONE: NON GUIDARE CON LA TENDA MONTATA. NON AZIONARE IL MOTORE DEL CAMION QUANDO QUALCUNO È ALL'INTERNO DELLA TENDA.

Smontare la tenda

- 01** Rilasciare i clip per pali ed estrarre i pali dalle tasche per pali. Abbassare la tenda e rimuovere i pali dai manicotti dei pali. Piegare i pali e metterli nelle tasche per pali.
- 02** Sganciare le cinghie (A, B e C) e allentare la cinghia del portellone.
- 03** Inclinare il portellone verso l'alto e rilasciare le cinghie arancioni.
- 04** Arrotolare insieme la tenda, il parapigioggia e la tasca per i pali (Fig.21). Inserire la tenda arrotolata nella borsa (Fig.22).



AVVERTENZA: TENERE TUTTE LE FIAMME E LE FONTI DI CALORE LONTANE DA QUESTO TESSUTO PER TENDE.

Ustawienie

01

Otwórz tylną klapę. Umieść namiot z oknem z siatki, skierowanym ku górze. Przesuń namiot przez tylną klapę i zawiąż pod spodem pasek od tylnej klapy.



rys. 1

02

Pociągnij namiot do przodu tak, aby zakrył całą skrzynię ładunkową pojazdu (rys. 1). Przedni narożnik namiotu posiada szczelinę (dopasowana do skrzyni ładunkowej)(rys. 2).

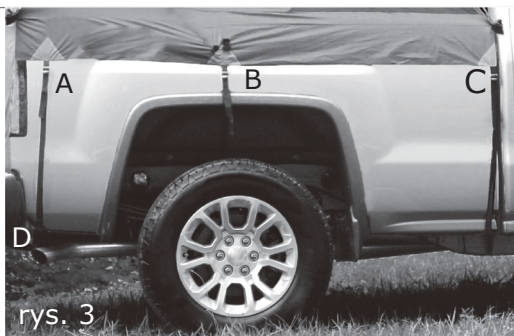


rys. 2

UWAGA: NIE NALEŻY UŻYWAĆ NADMIERNEJ SIŁY PODCZAS DOCISKANIA PASÓW.

03

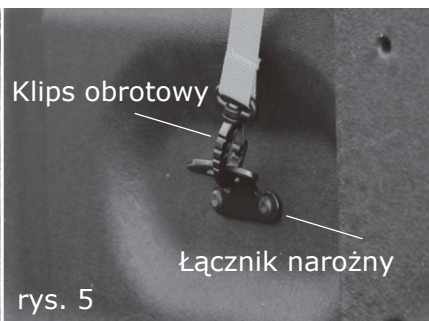
Luźno przymocuj paski C do dołu skrzyni ładunkowej (Rys. 3).



rys. 3

04

Otwórz drzwi namiotu. Podłącz pomarańczowy pasek do łącznika narożnego.



- 05** Zaciśnij pomarańczowe paski, aby szew wewnętrzny kłapy został dopasowany do górnej krawędzi skrzyni ładunkowej pojazdu (rys. 6 i rys. 7).



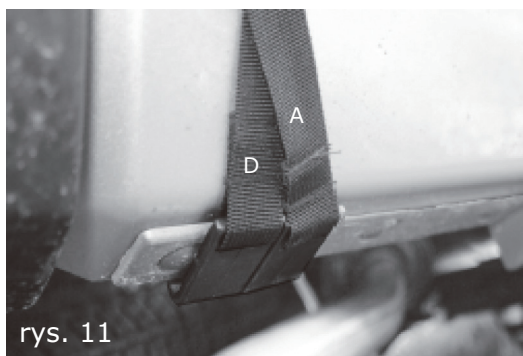
- 06** Zamocuj paski A i B na spodzie skrzyni pojazdu i zaciśnij paski A, B i C (Rys. 3).

UWAGA: NIE DOCISKAJ PASÓW A, B I C ZBYT MOCNO, GDYŻ SPOWODOWUJE TO NIEPRAWIDŁOWE UŁOŻENIE WEWNĘTRZNYCH SZWÓW KŁAP (ZNAJDĄ SIĘ PONIŻEJ KRAWĘDZI SKRZYNI ŁADUNKOWEJ). JEŚLI PASY ZOSTANĄ ZBYT MOCNO DOCIŚNIĘTE, TRUDNO BĘDZIE OPEROWAĆ SUWAKIEM DRZWI NAMIOTU, W EFEKCIE MOŻE TO DOPROWADZIĆ DO JEGO USZKODZENIA.

Szyna skrzyni ładunkowej - - - - -
Wewnętrzne szwy klap ———

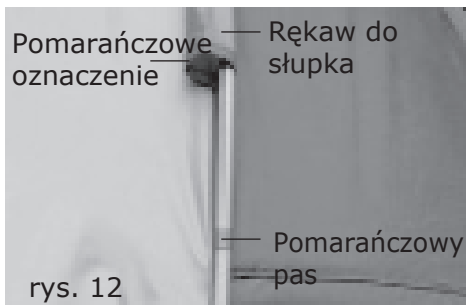


- 07** Napnij pasek klapy tylnej (Rys. 9). Umieść klapy boczne za zderzakiem (u większości pojazdów) (Rys. 10). Przełóż paski D przez paski A i przymocuj je do dna skrzyni ładunkowej pojazdu (Rys. 11).



08

Włóż wszystkie (3) słupki do namiotu zwracając uwagę na pasujące do nich kolorowe osłony (rys. 12). Przednie (2) słupki są oznaczone paskiem koloru pomarańczowego, a tylne - są oznaczone szarym paskiem (rys. 12 i rys. 13). Szary słupek należy umieścić pod (2) słupkami oznaczonymi kolorem pomarańczowym (rys. 13).



UWAGA: NIE UŻYWAJ NADMIERNEJ SIŁY PODCZAS PODNOSZENIA SŁUPKÓW UPEWNIJ SIĘ, ŻE RĘKAWY PASUJĄ DO SŁUPKÓW (BEZ POTRZEBY SKRACANIA)

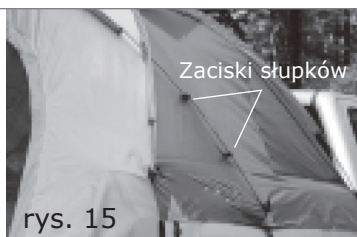
09

Podnieś każdy oznaczony na pomarańczowo słupek, wkładając jego końce do odpowiednich kolorowych kieszeni (rys. 14). Podnieś oznaczony na szaro słupek i powtórz krok (tak samo jak w przypadku pomarańczowego słupka).



10

Zamocuj (4) zaciski słupka na słupku oznaczonym na szaro (rys. 15).



- 11** Ustaw klapy wewnętrzne na górze szyn skrzyni ładunkowej, pod pomarańczowymi paskami i pozbądź się poluzowań (rys. 16).



- 12** Wyreguluj pasy. Upewnij się, że szwy wewnętrznych klap bocznych pokrywają się z zewnętrzną górną krawędzią szyn skrzyni ładunkowej (rys. 16).

Właściwe umieszczenie deszczownicy

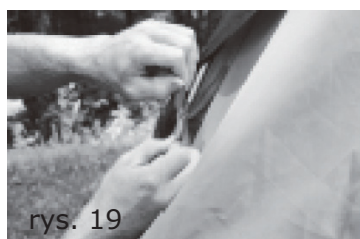
Stosowanie deszczownicy jest opcjonalne (w zależności od warunków pogodowych).

- 01** Umieść deszczownicę na namiocie z logo zwróconym w stronę drzwi namiotu.

- 02** Połącz (3) klamry po obu stronach namiotu (rys. 17) i wyreguluj paski. Deszczownica powinna zakrywać okna po obu stronach namiotu (rys. 18).



- 03** Przywiąż (3) liny na tylnej krawędzi deszczownicy do słupków namiotu (rys. 19). Wyrównaj szwy deszczownicy ze słupkami namiotu pod spodem (rys. 20).



UWAGA: NIE WOLNO JEŹDZIĆ POJAZDEM Z NAMIOTEM PRZYMOCOWANYM DO SKRZYNI ŁADUNKOWEJ. NIE WOLNO WŁĄCZAĆ SILNIKA POJAZDU, GDY WE WNĘTRZU NAMIOTU KTOŚ SIĘ ZNAJDUJE.

Przechowywanie

01 Zwolnij zaciski słupków i wyciągnij słupki z kieszeni. Wyjmij słupki z rękawów. Złóż słupki i umieść je w torbie.

02 Odepnij paski A, B i C i poluzuj pasek klapy tylnej.

03 Przechyl klapę do góry i zwolnij pomarańczowe paski.

04 Zwiń plandekę, tropik i torbę na słupki razem (rys. 21). Umieść zawinięty namiot w torbie do przechowywania (rys. 22).



rys. 21



rys. 22

OSTRZEŻENIE: TRZYMAJ PRODUKT Z DAŁA OD ŹRÓDEŁ CIEPŁA I OGNIA.

EN

With your inspiring rating, COSTWAY will be more consistent to offer you EASY SHOPPING EXPERIENCE, GOOD PRODUCTS and EFFICIENT SERVICE!

DE

Mit Ihrer inspirierenden Bewertung wird COSTWAY konsistenter sein, um Ihnen EIN SCHÖNES EINKAUFSERLEBNIS, GUTE PRODUKTE und EFFIZIENTEN SERVICE zu bieten!

FR

Avec votre évaluation inspirante, COSTWAY continuera à fournir une EXPÉRIENCE D'ACHAT PRATIQUE, des PRODUITS DE QUALITÉ et un SERVICE EFFICACE !

ES

Con su calificación inspiradora, COSTWAY será más consistente para ofrecerle EXPERIENCIA DE COMPRA FÁCIL, BUENOS PRODUCTOS y SERVICIO EFICIENTE.

IT

Con la tua valutazione incoraggiante, COSTWAY sarà più coerente per offrirti ESPERIENZA DI ACQUISTO FACILE, BUONI PRODOTTI e SERVIZIO EFFICIENTE!

PL

Dzięki twojej opinii COSTWAY będzie mógł oferować jeszcze WYGODNIEJSZE ZAKUPY, LEPSZE PRODUKTY i SPRAWNIEJSZĄ OBSŁUGĘ KLIENTA.

US office: Fontana

UK office: Ipswich

AU office: Truganina

DE office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland

FR office: Saint Vigor d'Ymonville

PL office: Gdańsk